



# INSTRUCCIONES PARA COMPLETAR LA APLICACION PARA UNA ACTA DE MATRIMONIO

*Si el registro del acta no es encontrada, conforme a la Salud y Cuidado del Código 103650, se le cobrara \$14.00 por la búsqueda y se le dará un Certificado de No Record.*

<b>1</b>	<p><b>Información para obtener una Acta de Matrimonio:</b>  <b>Una Identificación con retrato otorgada por el Gobierno es requerida al ordenar en persona. Por favor téngala lista.</b> La sección 103526 del Código California Salud y Cuidado requiere a cualquier persona solicitando una copia certificada autorizada del acta de matrimonio que completen y firmen el estado de juramento que se encuentra al dorso de esta aplicación. Por favor escriba en letra de molde su nombre completo, la fecha y el lugar en donde y cuando firmo este estado de Juramento en el lugar que se le ha proveído.</p>
<b>2</b>	<p>La Sección 103526 del Código de California Salud y Cuidado restringe a quienes son permitidos a obtener una copia certificada de una no-confidencial (publica) acta de matrimonio. La sección 3 al frente de esta aplicación identifica los individuos quienes son permitidos a obtener esta petición. Aquellos que no son autorizados recibirán una COPIA CERTIFICADA INFORMACIONAL con las palabras "INFORMATIONAL, NOT A VALID DOCUMENT TO ESTABLISH IDENTITY" estampadas enfrente de la acta. Copias Certificadas del acta de matrimonio confidencial únicamente están disponibles a uno de los dos cónyuges o por una persona designada por orden de la Corte Superior.</p>
<b>3</b>	<p>Si usted esta solicitando una copia certificada autorizada del acta de matrimonio, por favor <u>marque la parte apropiada</u> que le autoriza a usted a obtener una copia certificada.</p>
<b>4</b>	<p>Escriba en letra de molde el nombre completo y domicilio de la persona que esta ordenando la copia del acta.</p>
<b>5</b>	<p>Otorgué toda la información que tenga disponible para poder identificar el registro. Los registros de matrimonios están disponibles en el condado donde la licencia del matrimonio fue comprada. El Condado de Riverside tiene récords desde 1893 al presente. Para cualquier otro matrimonio usted deberá contactar el Condado en donde la licencia del matrimonio fue otorgada.</p>

**POR CORREO: Si esta solicitando actas múltiples a un tiempo, todas las solicitudes tendrán que ser acompañadas con el estado de juramento que se encuentra al dorso de esta aplicación. Pero únicamente una solicitud requiere el estado notariado por un notario público. Cualquier miembro del esfuerzo de la ley o representante del estado o agencia del Gobierno local, como es proveído por la ley, quien aplica para una acta de matrimonio conduciendo negocios oficiales NO se le es requerido proveer el estado notariado que se encuentra hacia abajo.**

(a) Para una copia AUTORIZADA, complete el estado de juramento en la sección 4 que se encuentra al dorso de esta aplicación y tendrá que firmar enfrente de un notario público.

(b) Para una copia INFORMACIONAL, complete el estado de juramento en la sección 5 que se encuentra al dorso de esta aplicación. La firma notariada NO se es requerida.

**Envíe la aplicación y cheque pagadero a: Riverside County Recorder, P.O. Box 751, Riverside, CA 92502-0751**

<b>Certificate of Acknowledgment</b>	State of _____	County of _____
On _____ <small>(Date)</small>	before me, _____ <small>(insert name and title of the officer)</small>	, personally appeared,
_____ <small>(Insert name of person being acknowledged)</small>		
<p>who proved to me on the basis of satisfactory evidence to be the person(s) whose name(s) is/are subscribed to the within instrument and acknowledged to me that he/she/they executed the same in his/her/their authorized capacity(ies), and that by his/her/their signature(s) on the instrument the person(s), or the entity upon behalf of which the person(s) acted, executed the instrument.</p>		
<p>I certify under PENALTY OF PERJURY under the laws of the State of California that the foregoing paragraph is true and correct.</p>		
<p>WITNESS my hand and official seal.</p>		
Signature _____ <small>(officer signature)</small>	_____	<small>(seal)</small>